

# Руководство по эксплуатации

---

Электрическая зубная  
щетка  
DET-2131S

**DEXP**



# Содержание

Назначение устройства.....	4
Меры предосторожности .....	4
Рекомендации по работе с аккумуляторной батареей (Li-pol/Li-ion) .....	6
Технические характеристики.....	9
Схема устройства .....	10
Комплектация.....	11
Инструкция по эксплуатации.....	11
Зарядка устройства .....	11
Эксплуатация .....	12
Очистка и уход.....	14
Возможные проблемы и их решение.....	15
Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации .....	16
Дополнительная информация.....	17

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## Назначение устройства

Электрическая зубная щетка — устройство для чистки зубов и массажа десен.

## Меры предосторожности

- Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием устройства и сохраните его для дальнейших обращений.
- Устройство предназначено для индивидуального пользования.
- Если Вы почувствовали дискомфорт или боль, немедленно прекратите использование устройства и обратитесь к врачу.
- Храните устройство вдали от солнечных лучей и источников тепла.
- В случае каких-либо неисправностей или некорректной работы устройства (таких как деформация, перегрев зубной щетки, запах гари или странные шумы) прекратите его использование.

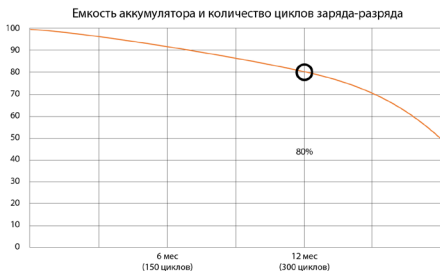
- Не разбирайте устройство самостоятельно во избежание поражения электрическим током. Данное устройство не содержит элементов, обслуживаемых пользователем. Обслуживание и ремонт должны производиться только квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.
- Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и других механических воздействий.
- Регулярно очищайте зарядный кабель от пыли сухой мягкой тканью, предварительно отсоединив его от устройства и источника питания. В противном случае влага может вызвать повреждение изоляции кабеля, что приведет к возгоранию.
- Не используйте устройство с поврежденным кабелем. С целью замены поврежденного кабеля обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Людям с тяжелым пародонтитом, другими заболеваниями полости рта или подозрением на заболевания полости рта перед использованием следует проконсультироваться с врачом.
- Если Вы пользуетесь персональным медицинским устройством, проконсультируйтесь с врачом и производителем изделия, чтобы выяснить, не помешает ли оно работе Вашего устройства.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.

## Рекомендации по работе с аккумуляторной батареей (Li-pol/Li-ion)

Уважаемый пользователь, обращаем Ваше внимание, что данное устройство использует в своем составе аккумулятор на основе лития в качестве источника питания. Внимательно ознакомьтесь с нижеуказанной информацией, она поможет Вам продлить срок службы Вашего аккумулятора и предотвратить нежелательные последствия при его эксплуатации.

### Емкость аккумулятора и количество циклов заряда-разряда

При длительном хранении и использовании устройства аккумулятор (далее по тексту — «АКБ») имеет свойство терять заряд и емкость. После 300 циклов заряда-разряда (примерно год использования устройства) емкость АКБ может снизиться до 80% от номинальной. Емкость АКБ после 400 заряд-разрядных циклов может снизиться до 60% от номинальной емкости. Частичное снижение емкости в указанных пределах и временных периодах — это естественный износ АКБ, который не является дефектом.



## **Естественный износ АКБ**

АКБ теряет заряд, даже если она хранится отдельно от устройства. Саморазряд составляет около 5% в месяц. АКБ по своему строению недолговечны и постоянно деградируют вне зависимости от того, эксплуатируются они или нет. Данная деградация тем интенсивней, чем выше температура, и чем дальше величина заряда от «оптимального» (с точки зрения сохранности), который принято считать равным 40%. Другими словами, если АКБ не используется, то имеет смысл держать заряд на уровне 40–50%.

## **Используйте только оригинальное зарядное устройство**

Способность заряда/разряда батареи управляется встроенным в нее контроллером. Крайне противопоказаны принудительные режимы «быстрой зарядки» во внешних зарядных устройствах для Li-ion, т.к. токи заряда и разряда ограничены.

У Li-ion батарей отсутствует так называемый «эффект памяти». Начинать разряжать/заряжать аккумуляторы можно с любого уровня заряда.

В большинстве устройств стоит ограничение по степени заряда/разряда — контроллер может не позволить заряжать аккумулятор, если, например, заряд уже больше 90%. Также он не позволит полностью разрядить аккумулятор, препятствуя выходу из строя элементов. Даже если работа устройства осуществляется посредством электрической сети, хотя бы раз в месяц Li-ion батарея должна проходить полный цикл заряда/разряда (до появления сообщения «о разрядке батареи»). Нельзя доводить батарею до полной разрядки. Li-ion аккумулятор быстро деградирует при длительном хранении в разряженном состоянии. Если это все-таки произошло, сразу же установите его на зарядку.

Если батарея находится в разряженном состоянии 2 недели и более, то происходит необратимый процесс потери емкости в элементах батареи, следствием чего является выход из строя самой батареи.

### **Соблюдайте температурный режим**

Батареи должны храниться в заряженном состоянии при температуре от +15 °С до +35 °С при нормальной влажности воздуха. Батареи плохо переносят длительную эксплуатацию при очень высоких (выше +40 °С) и очень низких (ниже -10 °С) температурах окружающей среды. Нельзя оставлять батарею под прямыми солнечными лучами.

### **Не разбирайте, не сжигайте, не используйте батареи со следами повреждений**

Ни в коем случае нельзя самостоятельно разбирать батареи и заряжать их элементы. В целях ремонта или обслуживания обращайтесь в специализированные сервис-центры. Прокол элементов или смятие могут привести к внутреннему короткому замыканию с последующим возгоранием и взрывом. Расплавление лития от высокой температуры также может привести к взрыву. При разгерметизации внутрь элемента может попасть вода или сконденсироваться атмосферная влага, что способно привести к реакции с выделением водорода и возгоранию. Посмотреть текущее состояние батареи Вы можете, например, на индикаторе состояния батареи, который есть практически в каждом устройстве (уточните его местонахождение и принцип работы при покупке).

### **Внимание!**

- Будьте осторожны, поврежденные батареи могут выделять вредные вещества.
- Если батарея сменная (съемная), при обнаружении проблем с ее работоспособностью следует обратиться в сервисный центр (см. гарантийный срок в гарантийном талоне). Если батарея несъемная (АКБ является

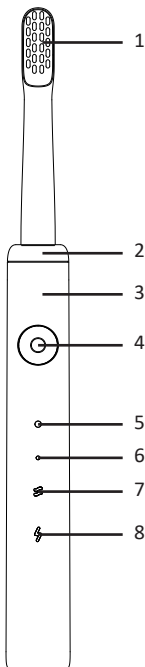
неотъемлемой частью устройства), гарантия действует как на само устройство. Необходимо также обратиться в сервисный центр. Чем раньше Вы отдадите неисправную батарею в ремонт, тем больше вероятность, что она может быть восстановлена с наименьшими затратами.

- Время работы аккумулятора зависит от многих других факторов, действительное время работы может не совпадать с указанным.
- Аккумулятор допускает ограниченное число циклов зарядки и по прошествии некоторого времени может потребовать замены (условия ограниченной гарантии на аккумулятор смотрите в гарантийном талоне). Время работы аккумулятора зависит от режима использования и настроек.

## Технические характеристики

- Модель: DET-2131S.
- Торговая марка: DEXP.
- Тип щетки: звуковая.
- Тип движений: пульсирующие.
- Жесткость щетинок: средне-мягкая.
- Мощность: 0,8 Вт.
- Таймер: 2 минуты.
- Количество насадок: 4.
- Количество режимов работы: 3.
- Скорость вращения: 1900 об/мин.
- Параметры питания: 5 В = 0,5 А.
- Аккумулятор: Li-ion, 350 мА·ч, 3,7 В.
- Время автономной работы: до 120 мин.
- Время зарядки: 4 ч.
- Класс защиты от поражения эл. током: III.
- Степень защиты от влаги: IPX7.
- Область применения: бытовое.

## Схема устройства



1. Сменная насадка (головка).
2. Цветное колечко.
3. Рукоятка.
4. Кнопка питания /смены режимов.
5. Индикатор режима «Ежедневная чистка».
6. Индикатор режима «Бережная чистка».
7. Индикатор режима «Уход за деснами».
8. Индикатор заряда.

## Комплектация

- Устройство.
- Насадки (4 шт).
- Зарядный кабель.
- Руководство по эксплуатации.

## Инструкция по эксплуатации

### Зарядка устройства

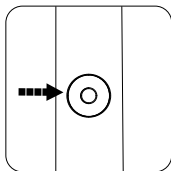
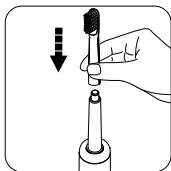
1. Прежде чем поставить зубную щетку на зарядку, убедитесь, что она выключена.
2. Подключите зарядный кабель к источнику питания, индикатор зарядки начнет мигать. Для полной зарядки аккумулятора требуется не менее 3–4 часов.

### Примечания

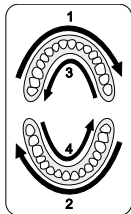
- Полная зарядка аккумулятора необходима, если:
  - это первое использование;
  - устройство не использовалось более 3 месяцев.
- Во время зарядки устройство может нагреваться. Это нормально.
- По мере старения аккумулятора продолжительность работы устройства будет постепенно сокращаться. Если зубная щетка работает в течение короткого промежутка времени после полной зарядки, это означает, что срок эксплуатации батареи подходит к концу. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Эксплуатация

1. Вставьте насадку в рукоятку.
2. Нанесите небольшое количество зубной пасты на головку.
3. Поместите щетку в ротовую полость и нажмите кнопку питания / смены режимов, чтобы включить устройство. Загорится индикатор соответствующего режима:
  - «Ежедневная чистка»: стандартный режим для ежедневной чистки зубов.
  - «Бережная чистка»: режим для чувствительных зубов и десен.
  - «Массаж десен»: режим, предназначенный для мягкого массажа десен.



4. Чистите полость рта по секциям:
  - верх снаружи (1);
  - низ снаружи (2);
  - верх внутри (3);
  - низ внутри (4).
5. Медленно перемещайте головку от одного зуба к другому, задерживаясь на каждом из них.
6. Очистите жевательную поверхность зубов.



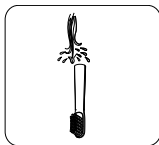
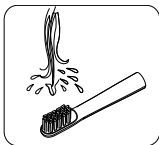
7. Устройство работает в режиме 2-минутного цикла с интервалом в 30 секунд. Нажмите кнопку питания / смены режимов в течение 3 секунд, чтобы сменить режим работы или выключить устройство.

#### Примечания

- Не надавливайте щеткой на зубы и не совершайте скребущих движений.
- Чистите десны так же, как зубы: сначала с внешней стороны, затем с внутренней и, наконец, жевательную поверхность.
- Обычно 2 минут достаточно для тщательной чистки зубов. По желанию Вы можете продолжить чистку по истечении 2 минут.
- Во время первого использования электрической зубной щетки могут кровоточить десны. Это нормально. Кровоточивость пропадет после нескольких дней использования. В противном случае обратитесь к стоматологу.

## Очистка и уход

1. Оставляя устройство включенным, промойте насадку под водой, чтобы убрать остатки зубной пасты и пищи.
2. Выключите устройство, отсоедините насадку и промойте ее под водой с внутренней стороны.
3. Включите устройство и промойте под водой стержень, на который крепится насадка.
4. Установите насадку обратно на рукоятку.
5. Протрите рукоятку мягкой влажной тканью или бумажным полотенцем.



**Примечание:** меняйте насадку каждые 3 месяца или когда погнулись щетинки.

## Возможные проблемы и их решение

Проблема	Причина	Решение
Устройство не работает	Вы только что приобрели устройство, или оно не использовалось более 3 месяцев	Заряжайте устройство в течение не менее 3–4 часов
Горит индикатор одного из режимов, но щетка не работает	Низкий заряд батареи	Заряжайте устройство в течение не менее 3–4 часов
Слабое колебание щетинок	Слишком сильное давление щетки на зубы	Не надавливайте щеткой на зубы
Устройство работает в течение нескольких минут даже после зарядки	Срок эксплуатации батареи подошел к концу	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Недостаточное время зарядки	Заряжайте устройство в течение не менее 3–4 часов

## Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## Дополнительная информация

Изготовитель: ШЭНЬЧЖЭНЬ ЖИСУНЬ ТЭКНОЛОДЖИ КО., ЛТД.  
Зд. А, шоссе Синьму №6, комьюнити Синьму, ул. Пинху, р-н  
Лунган, г. Шэньчжэнь, пров. Гуандун, Китай.

**Manufacturer:** SHENZHEN RISUN TECHNOLOGY CO., LTD.  
Building A, No. 6 of Xinmu Road, Xinmu Community, Pinghu  
Street, Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province,  
China.

Сделано в Китае.

**Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо:**  
ООО «ДНС Ритейл».  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, про-  
спект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.  
**Адрес электронной почты:** dnsretail@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид  
могут быть изменены без предварительного уведомления  
пользователя в целях улучшения качества нашей продукции.



Товар изготовлен (мм.гггг): \_\_\_\_\_ V.1

# Гарантийный талон

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 24 мес.

Срок эксплуатации: 24 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>



